

從中國聲明看中美關係

【本報訊】中國外交部發言人昨天就美國宣佈向台灣出售軍火一事發表聲明，重申了中國政府的一貫立場。聲明指出，美國向台灣出售軍火，嚴重損害了中美關係，也損害了亞太地區的和平與穩定。中國政府將採取一切必要措施，維護國家主權和領土完整。

聲明中強調，中國政府一貫主張和平解決台灣問題，反對任何形式的外部干涉。美國向台灣出售軍火，是典型的「兩個中國」和「一中一台」的表現，嚴重挑戰了中國的主權和領土完整。中國政府將採取一切必要措施，維護國家主權和領土完整。

里根稱已提出新建議

英阿雙方正認真考慮

【本報訊】美國總統里根昨天表示，他已經向英國首相撒切尔夫人提出了新的建議，以解決阿爾及利亞的局勢。里根表示，他相信英國政府會認真考慮這些建議，並採取必要的措施，以維護阿爾及利亞的和平與穩定。

里根在講話中強調，美國將繼續支持英國在阿爾及利亞的行動，並與英國政府密切合作，以解決當地的局勢。他還表示，美國將繼續與阿爾及利亞政府保持溝通，並尋求通過對話解決問題。

阿根廷兩小警艇突被封鎖

英將視爲拒絕和談

【本報訊】英國外交部昨天表示，英國政府將視阿根廷兩小警艇被突被封鎖一事爲拒絕和談的表現。英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。

英國外交部發言人表示，英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。他還表示，英國將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。

英首相在議會緊急會上重申立場

阿艦如進入封鎖區

【本報訊】英國首相撒切尔夫人昨天在議會緊急會上重申了英國政府的立場。她表示，英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。

撒切尔夫人在講話中強調，英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。她還表示，英國將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。

廣州交易會開幕

【本報訊】廣州交易會昨天隆重開幕。會場座無虛席，各界人士踴躍參加。交易會期間，將舉行多場貿易洽談和展覽活動，旨在促進廣州與國際市場的貿易往來。

廣州交易會是由廣州市政府主辦的一項大型貿易活動。今年的交易會吸引了來自世界各地的客商參加，預計將取得豐碩的成績。

【本報訊】英國政府昨天表示，英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

英國政府發言人表示，英國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，英國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】美國政府昨天表示，美國政府將採取一切必要措施，維護美國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。美國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

美國政府發言人表示，美國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，美國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】英國政府昨天表示，英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

英國政府發言人表示，英國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，英國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】美國政府昨天表示，美國政府將採取一切必要措施，維護美國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。美國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

美國政府發言人表示，美國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，美國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】廣州交易會昨天隆重開幕。會場座無虛席，各界人士踴躍參加。交易會期間，將舉行多場貿易洽談和展覽活動，旨在促進廣州與國際市場的貿易往來。

廣州交易會是由廣州市政府主辦的一項大型貿易活動。今年的交易會吸引了來自世界各地的客商參加，預計將取得豐碩的成績。

【本報訊】英國政府昨天表示，英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

英國政府發言人表示，英國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，英國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】美國政府昨天表示，美國政府將採取一切必要措施，維護美國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。美國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

美國政府發言人表示，美國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，美國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】英國政府昨天表示，英國政府將採取一切必要措施，維護英國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。英國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

英國政府發言人表示，英國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，英國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】美國政府昨天表示，美國政府將採取一切必要措施，維護美國在阿爾及利亞的利益，並與阿根廷政府保持溝通，以解決當地的局勢。美國政府將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

美國政府發言人表示，美國政府將繼續支持阿爾及利亞政府，並與阿爾及利亞政府保持溝通，以維護當地的和平與穩定。他還表示，美國將繼續與阿根廷政府保持密切合作，並尋求通過對話解決問題。

【本報訊】廣州交易會昨天隆重開幕。會場座無虛席，各界人士踴躍參加。交易會期間，將舉行多場貿易洽談和展覽活動，旨在促進廣州與國際市場的貿易往來。

廣州交易會是由廣州市政府主辦的一項大型貿易活動。今年的交易會吸引了來自世界各地的客商參加，預計將取得豐碩的成績。

本報記者馮仲良廣州十五日發表專電

鐵道兵副司令何輝燕支持嚴懲犯法兇子
中紀委發四點通報促幹部重視子女教

這成的死
一、二、

青海召開大會釋放在押原國民黨人員

100

調查船目前正在

以上的人
和者。勢
身上在
三十四
單身上

三單，
到家裏
之苦，

靈犀一點，精神萬古」。

Journal of Management Education

上書中引用基辛格副官莫理斯

這成的死
一、二、

100

斷增多。幾年
向已很引人注
有加速發展之
政學校，都新

以上的人
和者。勢
身上在
三十四
單身上

Journal of Management Education

知道她心裏生活。單是去年，南朝鮮就發生過十二萬車禍而亡，南朝鮮可能是世界上最危險的方。

莫塔夫於去三百七十三宗車禍，共有五千八百零四

死的死
二，
軌



特快考國內駕駛執照
獨家先考牌後付款，專為持有港澳車牌人士安排
快考取通全國執照，經考驗合格後才領牌付款
珠海市交通局駕駛培訓中心駐澳門
代辦處香港澳門 恒昌行
旺角彌敦道611號萬隆大廈1403室 ③327535 ③327548
(粵十晚六)

接得。他們將於日內
為美國客輪「憲章」
式舉行後，王子伉儷
伉儷於一九五四年
時，當時曾蒙英「憲
章」為該輪客輪命名。
時，美國客輪由外國
著名女演員，曾主演
九五六年結婚的消息
低於百分之零
海底發達伸
可能需
司施海軍部
上稱，海軍需
用，可能需
方式的抑制，
二條固定的連

地址：香港干諾道中152-155號12樓
電話：5-459166-51437638
電掛：HMNCO HONGKONG 或
7044 香港
電傳：73986 FUJEN HX

同 敬 賀

同 敬 賀

春

今日出版
免費贈閱
本期要目：
中國外貿發展及交易會改革
中國輕紡產品出口的現狀與
化工業出口 今年將增加
五金產品出口四項有因因素
中國船舶工業公司舉行的第
今年上季總公司舉行的第
河北專題
山東專題
天津專題
談談我國特種工藝品
*領取辦法：憑本報廣告
「春季」印花領取 送完
領取地點：
宏安報門部：對新尼亞路
宏安文具圖書：正角街榮泰
市圖書公司：正角街榮泰
萬利書報：士巴丹拿道307
威新印書館郵政總局中心：

稻田
大商其
廣僑及
被華東
總代理
地址
電話

優

歡迎國際
號電視機散
音錄音機組
關鍵性零件
技術服務，

面

意

總公司
TWP
日本東京市
練馬區山手町

不經張

聘請

大公报

分頭廣告

每份大洋四角半

每份大洋四角半

康樂中心，三樓住宅
以及毗鄰三十號地下
地方鞋舖和二十二
號地方的鴻豐源公司
司亦受波及。稍後，
防官在上址經過，上
樓通知，他們才爭相
走避。火場樓上的住
客紛紛疏散。
大火於下午四時
，由警察署陳述案情
，昨天聆訊未畢，今
日續審。
被告姓謝，十三
歲，被控於去年六月
冰凍，已墮死去，於
者及親，遭被告推跌
地上劇創，受傷當時
沒有理會，至凌晨六
時，他發現死者全身
因。
死者被發現時，屍身
發脹，因醫務處出
法警有無法救過其死

青年四隻

寶石廈舖位加租四倍

商戶昨要求降低加幅

首次可以加五成以後每年增幅十元為限

八成商戶均表示無力負擔巨租準備歇業

【本報訊】位於沙頭角寶石大廈的商戶，要求房東將租金加至四倍，商戶昨表示，如果房東不減低加租幅度，商戶將被迫歇業。商戶昨表示，如果房東不減低加租幅度，商戶將被迫歇業。商戶昨表示，如果房東不減低加租幅度，商戶將被迫歇業。



商戶昨表示，如果房東不減低加租幅度，商戶將被迫歇業。

大聖村台基場泥土

十二間木屋受影響

九個家庭三十五人被勒令疏散

【本報訊】位於沙頭角大聖村的台基場，因泥土鬆動，十二間木屋受影響，九個家庭三十五人被勒令疏散。居民表示，他們已居住多年，對該地有感情，但為了安全，不得不搬遷。

元朗屯門交通改善

將實施道路改道及封閉

【本報訊】元朗屯門地區，因交通改善工程，將實施道路改道及封閉。居民表示，工程期間，交通會受到一定程度的影響，但為了長遠的交通發展，這是必要的。

六合彩頭獎懸空

多寶獎金一百零八萬

【本報訊】今年第十六期六合彩頭獎，多寶獎金一百零八萬。由於頭獎號碼未中，獎金將滾入下期。

大窩口商戶昨指出

房屋確作津貼承諾

昨分向港督布政司等遞請願信

【本報訊】大窩口商戶，昨分向港督布政司等遞請願信，指出房屋確作津貼承諾。商戶表示，他們已多次向有關部門反映問題，但一直沒有得到解決。

火險協會主席

談災後賠償事宜

【本報訊】火險協會主席，昨談災後賠償事宜。他表示，協會將盡力協助受災商戶，爭取合理的賠償。

往	4月16日	4月17日	4月18日	4月19日	4月20日	4月21日	4月22日	4月23日	4月24日	4月25日	4月26日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
直通車94次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線一線火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一線飛船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿

灣仔分社：(車)5-276263 (內線) 148 旺角分社：(車)5-276263 (內線) 147 旺角分社：(車)5-276263 (內線) 152 旺角分社：(車)5-276263 (內線) 132 (即日票) 碼頭：3-929408

凱聯酒店投資有限公司

港幣伍億貳仟零貳拾萬元貸款

担保機構

益新置業有限公司
凱聯酒店有限公司
怡華置業有限公司
益大置業有限公司
新景豐發展有限公司

首席統籌機構

恒生財務有限公司
新華信託儲蓄商業銀行

統籌機構

東亞銀行有限公司
浙江興業銀行

參與統籌機構

中芝興業財務有限公司

提供貸款機構

漢華實業銀行
新華信託儲蓄商業銀行
東亞銀行有限公司
浙江興業銀行
中芝興業財務有限公司
AYALA INTERNATIONAL FINANCE LIMITED
廣安銀行有限公司
加拿大多倫多道明銀行

策劃機構

漢華實業銀行

一九八二年四月

斜坡安全不容忽視

發生山泥傾瀉事件
大坑沙石山泥傾瀉
入屋內，傷者送院
安安全全，已令十三
間屋屋頂倒塌，未雨
綢繆，對斜坡的安全，進行
全面的檢查，有關部門，一旦
發現有問題，應立即採取
措施，保障安全。

國華行

國產汽車零件，汽車電器，油壓
千斤頂，各類手搖泵及齒輪泵。

總經銷

香港灣仔高士打道143號地下
TEL: 5-727350 5-725581

北角郵箱：P.O. BOX 4330 電報掛號：KWH AUTO

中華人民共和國製造

常備現貨 本館出口 來樣加工 一律歡迎

JY-20 PRESS-CUT MACHINE

四柱啤機

用途：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

總經銷：漢星貿易公司
地址：香港灣仔高士打道143號地下
電話：5-727350 5-725581

旺角一幢舊樓大火

三間店舖一康樂中心及兩層樓被焚毀

【本報訊】旺角一幢舊樓，昨日下午發生大火，三間店舖一康樂中心及兩層樓被焚毀。火勢猛烈，濃煙沖天，幸無人傷亡。

小舅涉嫌被控謀殺

屍體曾被燒過法醫無法驗死因

【本報訊】一名小舅涉嫌被控謀殺，屍體曾被燒過法醫無法驗死因。警方表示，他們正在全力調查此案，希望能早日破案。

青年遇襲

頭破血流傷勢嚴重

【本報訊】一名青年，昨日下午在灣仔山山頂遇襲，頭破血流傷勢嚴重。警方表示，他們正在全力調查此案，希望能早日破案。

惠利廣告

請撥電話

七二六九八〇

本公司代理
假座九龍廣
列事宜：
一、省覽截至
報告書及
二、宣佈派發
三、選舉董事
四、委聘核數
五、考慮，並
議案：「
股本百分
六、處理本公

附註：
一、有資格出席及
東。
二、本公司定於一
過戶手續。凡
將過戶表格連
限公司辦理過
三、截至一九八
日派發。
四、普通議案中提
項投票要求。

海港企業有限
三十一日止年度之
三十六元，較一九
同時由港幣三元零
董事會建議派
去年十月派發之中
總額為每股港幣三
港幣三元正，增
股東週年常會
之股份將由一九八
內，暫停辦理過戶
一九八一年度
派發。凡欲獲派
午四時前，將填妥
公司之股票登記處
經協議出售之
買方，從而為一九
元之非經常性溢利
馬哥孖羅酒店，可
想之租住率而獲得
另一酒店於海港城

香港一九八二年

警方加派探員 防止發生混亂

呼籲球迷冷靜以免出意外

【本報訊】今晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，警方已加派探員，防止發生混亂。警方表示，昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，由於兩隊實力懸殊，南華隊以四比零大勝，引起部分球迷不滿，甚至發生混亂。警方已加派探員，防止發生混亂。警方呼籲球迷冷靜，以免出意外。

埔頭今夜爆發護級大戰 南華火拚嘉山

勝負對甲組地位關係大 翡翠台直播最後十五分鐘賽事

【本報訊】今晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是甲組足球聯賽的一場關鍵戰役。南華隊目前積分領先，而嘉山隊則積分墊底。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。翡翠台將直播這場比賽的最後十五分鐘。



昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，由於兩隊實力懸殊，南華隊以四比零大勝，引起部分球迷不滿，甚至發生混亂。

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，由於兩隊實力懸殊，南華隊以四比零大勝，引起部分球迷不滿，甚至發生混亂。警方已加派探員，防止發生混亂。警方呼籲球迷冷靜，以免出意外。

嘉山打緊迫戰

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，嘉山隊在比賽中表現非常頑強，一直緊咬比分，直到最後一刻才輸掉比賽。

國際分齡網球賽

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是國際分齡網球賽的一部分。比賽吸引了眾多觀眾前來觀看。

少林兵士氣高昂

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，少林隊的球員們表現非常出色，士氣高昂，最終取得了勝利。

九龍會談經營問題

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是九龍會談經營問題的一部分。會議吸引了眾多商界人士參加。

中國女排的巧妙設計

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是中國女排的一場重要比賽。中國女排在比賽中展現了巧妙的設計，最終取得了勝利。

港隊昨隊球壘

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是港隊的一場重要比賽。港隊在比賽中表現出色，最終取得了勝利。

會長杯男排比賽

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是會長杯男排比賽的一部分。比賽吸引了眾多觀眾前來觀看。

胡漢權

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是胡漢權的一場重要比賽。胡漢權在比賽中表現出色，最終取得了勝利。

地球牌

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是地球牌的一場重要比賽。地球牌在比賽中表現出色，最終取得了勝利。

南華採取穩守突擊

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，南華隊採取了穩守突擊的戰術，最終取得了勝利。

郭錦洪認為打和已比嘉山有利

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，郭錦洪認為打和已比嘉山有利。

慶祝

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是慶祝的一部分。比賽吸引了眾多觀眾前來觀看。

一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是中國出口商品交易會開幕的一部分。會議吸引了眾多商界人士參加。

長城牌

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的南華足球隊對陣嘉山足球隊的比賽，是長城牌的一場重要比賽。長城牌在比賽中表現出色，最終取得了勝利。

文華工程

一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

地址：九龍大馬路四四四號四樓D座

鑽石牌

自行車內外胎

廣州第一橡膠廠

地球牌

銅鎖、鐵鎖、抽屜鎖

結構精密、耐用靈活、經濟耐用

出口船期預告

[illegible]

1748

能古	4月17	安	會	YICHUN
	4月17	航	皇星	ROYAT, S
	4月17	振	東海	HP DONG
	4月18	利	上海	SHANGHAI
	4月18	天	黃島貨價	FORMOS
	4月18	天	順江	SHUNJIANG
	4月18	天	港怡安利	ASHIA ACV
生	4月19	順	西州強士	NAVIGAT
	4月19	順	厚拿	
	4月19	東		
	4月19	山		
	4月19	山	萬輪	MAIN EX
	4月19	日	海興興玉	HAUNG YU
	4月19	日	海興基安	OKT, EX
主	4月19	大	英屬大福蘭	AM, FO
	4月19	日	新發源	MAL, MC
尼	4月20	嶺	德發源	SL, LIBE
	4月20	嶺	高麗士德	ZOELLIA
	4月20	嶺	高麗元動	KOREAN
	4月20	東	寶利輪士	BONITA A
	4月21	東	追東友E	F, E, FR
成	4月21	萬	英屬海	BAY BRIR
海	4月21	安	百發泰	BARBER
	4月21	東	瑞隆德	SL, MAR
	4月22	亞	嘉林亞馬德	GAILLEON
出	4月22	央	力沙馬士	LEXA MA
	4月22	央	皮沙士德	PRE, PI
	4月22	央	基蘭	EVER VA
	4月22	央	英屬薩德	PRE, VA
	4月23	協	海平香枝	SRAPAC P
	4月23	協	鐵刺	NGAN CH
	4月23	中	愛寶輪	ELBE EX
	4月23	中	自由	SL, FREE
管	4月23	中	美蘭	AMER, AL
發	4月23	東	新美士	SAMOA
	4月24	東	新美士	CIM NEW
	4月25	海	亞蘭士	SL, PATRI
	4月25	海	愛國輪	ASHIA AC
	4月28	興	原田	BARBER T
	4月28	振	胡偉統	PRE, HO
	4月28	山	蘭興九	YOHKOH K
	4月28	東	得力高馬士	DRAGONE
	4月27	聯	維利斯	APLI CHAU
	4月27	聯	維斯達快輪	ALSTER E
	4月28	東	萬寶輪士	CLIPPER A
	4月28	東	東方郵	OKT, DIPL
	4月29	東	對能	SL, ENDUR
	4月30	東	美蘭星	AMERICAN
	4月30	海	長茂	EVER SUM
	4月30	海	東方寶源	OKT, PATR
	4月30	海	探源輪	SL, EXPLC
	5月2	嶺	嘉林亞馬德	GAILLEON
	5月2	嶺	德發源	TOWER BR
	5月3	山	聯通	SARGODHA
	5月3	港		
	5月3	港	福海拿	ISLA FLO
	5月3	港	海基比	HALT, BAL
	5月6	海	太平洋愛	PACIFIC AC
	5月6	海	英屬大福蘭	AM, AMOL
船	5月7	士	李發興	MAL, MC

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

STAR	遠航日本	4月25	斯太
INGNAM	釜山	4月26	英那
AI	上海	4月26	相模
A CONTAINER	基隆	4月27	海峽
NG	基隆	4月28	海峽
ERETT	日本金山	4月28	福東
OL	日本	4月28	東里
	上海	4月28	第
北 美 洲 線			
PIESS	加西西北太平洋	4月17	捷 成
E TOPAZ	英西西貢	4月17	同 航
ECUTIVE	西北太平洋	4月17	同 航
	加西紐約	4月18	美保
INSON	紐約西太平洋	4月18	百保
RATOR	西北太平洋	4月18	陸 隆
LYKES	英西紐約	4月18	陸 隆
WONISSEVEN	英西西貢	4月20	山下
ACE	英西西貢	4月20	山 崎
ENDSHIP	英西西貢	4月21	山 崎
DGE	英西西貢	4月21	山 崎
TAIP	洛杉磯紐約	4月21	百保
NER	英西太平洋	4月21	陸 隆
AQUAMARINE	洛杉磯三藩市	4月22	同 航
ERCK	加州紐約	4月23	陸士
CLOR	加州紐約	4月23	陸士
N BUREN	加州西北太平洋	4月23	陸士
PRINCETON	西北太平洋	4月23	港 崎
RESS	加州	4月23	香
N LANCER	加州西北太平洋	4月24	捷 成
	西北太平洋	4月25	海 峽
	加州紐約	4月25	美 英
	加州西北太平洋	4月25	寶 興
YORK	洛杉磯紐約	4月28	新 隆
OT	洛杉磯紐約	4月28	英 隆
	英西西貢	4月29	山 崎
TSU	紐約加州西太平洋	4月30	百保
OVER	加州西北太平洋	4月30	陸士
MARU	美國紐約	4月30	馬士
R MAERSK	美國紐約	4月30	馬士
J	加州	5月1	寶 興
XPRESS	加州西北太平洋	5月1	捷 成
CE	美國西貢	5月1	山 崎
OMAT	加州紐約	5月2	港 海
RANCE	西北太平洋	5月2	美 利
AQUARIUS	加州紐約	5月2	美 利
MIT	加州	5月5	港 海
REER	西北太平洋	5月5	港 海
AGATE	西貢太平洋	5月5	陸士
DGE	洛杉磯三藩市	5月6	海 峽
	美國西貢	5月6	海 峽
	加州西北太平洋	5月6	寶 興
南 美 洲 線			
REANA	南美	4月17	捷 成
IMORE	南美	4月17	捷 成
E	南美西貢	4月18	山 崎
ROON	巴拿馬	4月18	山 崎
	加加利海拉美	4月18	寶 興

MARU 南美西岸
ORIS' 加勒比海
南美

4月17	香港	百利保	BARBER T
4月17	香港	恒利	EVER VAL
4月18	香港	大馬士	CATAMARI
4月18	香港	索尼亞	SOMA MAR
4月18	香港	維多利亞	VICTORIA 1
4月18	香港	渣打利信	LI, LINGE
4月19	香港	金興發	AMERICAN
4月19	香港	義興	CHAR MOU
4月19	香港	安通貿易	ANDRES TRAI
4月19	香港	金興發	BARBER TSU
4月19	香港	金興發	GOLD ASIA
4月20	香港	廣興隆	AM. AQUARI
4月20	香港	廣興隆	PACHTEA
4月20	香港	廣興隆	BARBER TO
4月20	香港	萬地	BARBER ME
4月20	香港	廣興隆	廣興隆
4月21	香港	廣興隆	OASIS PRIN
4月21	香港	廣興隆	GAMZAT TSA
4月21	香港	廣興隆	ASIAN PEARI
4月22	香港	廣興隆	BAIHKOU
4月22	香港	廣興隆	KEYOWA BRE
4月22	香港	廣興隆	LIU AUSTRAL
4月22	香港	廣興隆	BALDERO
4月23	香港	廣興隆	XINHUA LON
4月23	香港	廣興隆	AUST, ENTER
4月23	香港	廣興隆	YUEN CHAU
4月24	香港	廣興隆	SIENA
4月24	香港	廣興隆	LI, FRANKLI
4月24	香港	廣興隆	ADVARA
4月24	香港	廣興隆	SINALOA
4月24	香港	廣興隆	ASIAN JADE
4月24	香港	廣興隆	ASIAN JADE

4月19 日 郵
4月19 海 運
4月20 十 十

PR	加聯比海拉美	4月21	百保利
CA II A	加聯比海拉美	4月23	利達
	南美	4月23	古來
	墨西哥	4月23	本湖
LANCER	南美	4月24	樹
	南美	4月25	萊
	巴拿馬	4月25	榮
	加聯比海	4月27	美
D	智利	4月27	美
ER	加聯比海拉美	4月30	百保利
US	南美洲	5月8	新
	南美洲	5月8	美
MA	加聯比海拉美	5月8	美
ANNON	加聯比海拉美	5月8	百保利
州·新西蘭線	加聯比海拉美	5月7	百保利
DASA	新西內亞	4月17	熙林
	澳洲	4月18	大華
	澳洲	4月18	新
EEZE	澳洲	4月21	新
LIA	澳洲	4月21	南
	澳洲	4月21	新
G	新西蘭	4月22	熙林
IPRISSE	澳洲新西蘭	4月22	熙林
	澳洲	4月24	美
	澳洲	4月24	香
IN	南亞曼特爾	5月25	美
	新西蘭	5月26	美
	澳洲	4月28	麥
	南亞曼特爾	5月1	寶
	澳洲	5月1	寶

LAPOV 澳洲

實	幣	單位	買 價	賣 價
日 本	圓	十萬	746.38	750.13
比利時法郎		一百	408.91	410.95
丹 麥	克朗	一百	22.52	22.64
芬 蘭	馬克	一百	150.46	151.22
加 西	馬克	一百	77.01	77.39
法 國	法郎	一百	29.51	29.65
英 國	鎊	一百	327.37	329.01
美 國	元	一百	185.38	186.28
挪 威	克朗	一百	30.47	30.63
荷 蘭	盾	一百	69.13	69.47
香 港	元	一百	31.43	31.59
新 加坡	元	一百	87.61	87.45
奧地利先令		一百	10.98	11.02
意大利里拉		一萬	13.99	14.07
瑞 士	法郎	一百	94.38	94.84
瑞 典	克朗	一百	31.14	31.30

6月2 華 林

外幣對港幣買賣行情			
(4月14日寶生銀行公佈)			
	單位	買價	賣價
貨美	每百	580.20	581.20
美英	每百	581.30	582.78
鎊	每鎊	10.20	10.35
西德馬克	每百	239.50	241.50
瑞士法郎	每百	295.05	296.00
法國法郎	每百	91.50	93.00
荷蘭盾	每百	218.00	218.00
意大利里拉	每千	4.20	4.45
加拿大元	每百	473.00	476.00
澳洲元	每百	605.00	609.00
泰國國幣	每萬	234.80	235.80
新加坡元	每百	270.00	272.00
菲律賓國幣	每百	69.00	71.00
緬甸幣	每百	25.20	26.20
印尼盾	每萬	83.10	86.00
新馬幣	每百	13.75	13.95
新澳門幣	每百	94.50	96.00

<p>天津市海運公司</p> <p>TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.</p> <p>香港——天津（新港）</p> <p>全貨輪航線</p>	<p>鼓太佳黃</p> <p>山武金山</p> <p>M.S. "TAI WU SHAN"</p> <p>M.S. "GU SHAN"</p> <p>M.S. "FORTUNE STAR"</p> <p>M.S. "HUANG JIN SHAN"</p> <p>四月十五日由汕頭抵港 四月十七日由汕頭抵港 四月十八日由汕頭抵港 四月十九日由汕頭抵港 四月二十日由汕頭抵港 四月廿一日由汕頭抵港 四月廿二日由汕頭抵港 四月廿三日由汕頭抵港 四月廿四日由汕頭抵港 四月廿五日由汕頭抵港 四月廿六日由汕頭抵港 四月廿七日由汕頭抵港 四月廿八日由汕頭抵港 四月廿九日由汕頭抵港 四月三十日由汕頭抵港</p>	<p>香港、廣州、深圳交通表</p> <p>香港開 廣州開 廣州開 到香港</p> <p>下午 1.00 下午 3.59 上午 8.30 上午 11.28</p> <p>下午 2.55 下午 5.50 上午 10.10 上午 1.07</p> <p>上午 8.15 下午 4.20 上午 8.00 下午 5.30</p> <p>上午 9.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25</p> <p>上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 上午 10.55</p> <p>下午 7.55 下午 8.20 下午 7.10 下午 7.35</p> <p>上午 8.45 約3小時 下午 12.45 約3小時</p> <p>上午 9.45 約3小時 下午 2.00 約3小時</p> <p>上午 10.30 約3小時 下午 2.45 約3小時</p> <p>下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00</p> <p>星洲雙日由香港開，單日由廣州開</p> <p>天湖雙日由香港開，雙日由廣州開</p> <p>廣州一馬尾（正當道）</p> <p>廣州開 到深圳 深圳開 到廣州</p> <p>上午 6.25 上午 8.37（快車） 上午 9.54 下午 1.10</p> <p>上午 7.32 上午 10.40（快車） 上午 11.34 下午 2.33</p> <p>上午 9.15 止午 11.31（快車） 下午 1.05 下午 3.30</p> <p>上午 10.23 下午 1.44（快車） 下午 2.50 下午 5.35</p> <p>上午 9.40 下午 3.30（慢車） 下午 4.30 晚上 9.30</p>	<p>香港火車時刻表</p> <p>紅磡開 到羅湖（標準時間）羅湖開 到紅磡</p> <p>上午 5時36分 上午 6時41分 上午 5時51分 上午 7時06分</p> <p>6時53 8時15 6時29 7時47</p> <p>7時51 9時08 7時05 8時22</p> <p>+ 8時46 10時05 7時28 8時40</p> <p>+ 9時54 11時14 8時54 10時09</p> <p>+ 10時42 11時53 9時53 11時12</p> <p>× 10時31 × 11時29</p> <p>下午 1時36 10時58 12時21</p> <p>× 1時00 × 1時04 11時41 12時52</p> <p>1時26 2時38 11時41 12時52</p> <p>× 2時55 × 3時49 下午 × 12時11 × 1時07</p> <p>3時13 4時30 12時50 2時15</p> <p>4時06 5時21 2時26 3時40</p> <p>5時30 6時45 3時34 4時58</p> <p>6時14 7時29 5時09 6時24</p> <p>6時52 8時03 5時45 7時08</p> <p>7時52 9時08 7時17 8時35</p> <p>9時00 10時23 8時20 9時30</p> <p>★ 10時30 11時40 8時35 10時44</p> <p>▲ 11時00 9時06 9時20 10時44</p>	<p>* 逢六、日及假期停開，▲ 逢六、日及假期行走</p> <p>× 港穗班車，+ 週日及假日旺角站不停車。</p>
<p>天翔輪</p> <p>M.V. "SKY HOVER"</p> <p>載貨期：四月五日</p> <p>四月七日抵港</p> <p>收貨站：美滿現代貨碼頭《MTL》</p> <p>電話：0-888349</p>	<p>華夏企業有限公司啓</p> <p>中國銀行大廈九樓</p> <p>電話：H-248101</p>			

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
HUANGJIN SHAN	上海	上午十一時	太古
MAH IK	香港	下午二時	太古
EASTERN HARMONY	香港	下午二時	太古
MEDITERRANEA	香港	下午二時	太古
TUNG HAI No. 6	香港	下午二時	太古
ARNOLD MAERSK	香港	下午二時	太古
LIVERPOOL BAY	香港	下午二時	太古
PRES. TYLER	香港	下午二時	太古
FOO HSING	香港	下午二時	太古
SL. DEVELOPER	香港	下午二時	太古
ANWO VENTURE	香港	下午二時	太古
THAI PAULINE	香港	下午二時	太古
LU HAI 65	香港	下午二時	太古
ZIM ELATI	香港	下午二時	太古
CROWN CHERRY	香港	下午二時	太古
ORIENTAL CROWN	香港	下午二時	太古
WORLD LION	香港	下午二時	太古

今日出口船隻

船名	往	開	代理
NIL. FUKUOKA	上海	上午六時	太古
ZIM ELATI	香港	下午二時	太古
MONT PIONEER	香港	下午二時	太古
ANWO VENTURE	香港	下午二時	太古
OCEAN ELITE	香港	下午二時	太古
MARI BOEING	香港	下午二時	太古
SUCCESS	香港	下午二時	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
JAPAN ROBLE	上海	下午二時	太古
RHINE MARU	香港	下午二時	太古
KING HWA	香港	下午二時	太古
ARNOLD MAERSK	香港	下午二時	太古
MIRIAM	香港	下午二時	太古
OKAZU MARU	香港	下午二時	太古
RIHENG	香港	下午二時	太古
PRES. TYLER	香港	下午二時	太古
AND. WIDURI	香港	下午二時	太古
KWANG CHOW	香港	下午二時	太古
NL. HONSHU	香港	下午二時	太古
PING AN CHENG	香港	下午二時	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
ISLA FLOREANA	上海	上午六時	太古
OASIS PRINCE	香港	下午二時	太古
NEPTUNE ZIRCON	香港	下午二時	太古
CHEONG WIND	香港	下午二時	太古
OCEAN HARVEST	香港	下午二時	太古
ABOTTZ CONCARRIER	香港	下午二時	太古
BUNGA SURIA	香港	下午二時	太古
EVER VOYAGER	香港	下午二時	太古
NL. BALTIMORE	香港	下午二時	太古
HAI CHIANG	香港	下午二時	太古
SEAMASTER I	香港	下午二時	太古
YOKOH MARU	香港	下午二時	太古
YANRU	香港	下午二時	太古
EVER SHINE	香港	下午二時	太古
GAOSHAN	香港	下午二時	太古
FENG LEI	香港	下午二時	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
MEDITERRANEA	香港	下午二時	太古
CROWN CHERRY	香港	下午二時	太古
HP ACE	香港	下午二時	太古
TUNG HAI No. 6	香港	下午二時	太古
FOO HSING	香港	下午二時	太古
HAI CHIANG	香港	下午二時	太古
EVER SHINE	香港	下午二時	太古
KWACHOW	香港	下午二時	太古
LIVERPOOL BAY	香港	下午二時	太古
THAI PAULINE	香港	下午二時	太古
YAN AN WU HAO	香港	下午二時	太古
YU SHAN	香港	下午二時	太古

輪船停泊表

船名	代理
FRICK HAI	太古
NAN PING	太古
TRASURE ISLAND	太古
SUNRISE No. 1	太古
SEA DANIEL	太古
DA CHANG ZHEN	太古
LIU JIANG	太古
BAILU	太古
XIANG JIANG	太古
GUANG PING	太古
COLOSSUS	太古
FENG NING	太古
NANHUA	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
BEI SHAN	香港	下午二時	太古
JIN XIAN QUAN	香港	下午二時	太古
WANG GUARD	香港	下午二時	太古
LONG XI KOU	香港	下午二時	太古
TONG CHENG	香港	下午二時	太古
XIN HUA No. 6	香港	下午二時	太古
JUN SHAN	香港	下午二時	太古
YU QUAN SHAN	香港	下午二時	太古
HAI NING	香港	下午二時	太古
YING GE HAI	香港	下午二時	太古
LUO JIA	香港	下午二時	太古
WING CHEONG	香港	下午二時	太古
FORTUNE VICTORY	香港	下午二時	太古
BEIHAI CAREER	香港	下午二時	太古
AN HENG	香港	下午二時	太古
ASIA REGULUS	香港	下午二時	太古
SHUTANG HAI	香港	下午二時	太古
KONG KAT	香港	下午二時	太古
FEDDERS	香港	下午二時	太古
YAO HUA	香港	下午二時	太古
SOOGEUNHO	香港	下午二時	太古
BAIPAO	香港	下午二時	太古
DU SHAN	香港	下午二時	太古
WU TAI SHAN	香港	下午二時	太古
PU JIANG	香港	下午二時	太古
GOD SPEED No. 1	香港	下午二時	太古
XIN YANG	香港	下午二時	太古
TAK PAO	香港	下午二時	太古
HUANGPUJING	香港	下午二時	太古
AND. TARUNAGA	香港	下午二時	太古
EVER GREEN	香港	下午二時	太古
KOTA CAMPANA	香港	下午二時	太古
NEW HYSAN	香港	下午二時	太古
NEW HAILEE	香港	下午二時	太古

九日出口船隻

船名	往	開	代理
STRATHFIFE	香港	下午二時	太古
MAIN EXPRESS	香港	下午二時	太古
TAI BAI SHAN	香港	下午二時	太古
BLACK WHALE	香港	下午二時	太古
A. HUGENOT	香港	下午二時	太古
KAUNLARAN	香港	下午二時	太古
MIYAGI MARU	香港	下午二時	太古
NEPTUNE TOPAZ	香港	下午二時	太古
HSING HWA	香港	下午二時	太古
SKY HORSE	香港	下午二時	太古
YATOMAS	香港	下午二時	太古
MAL. MONSOON	香港	下午二時	太古
FORTUNE STAR	香港	下午二時	太古
THAI TOBTIM	香港	下午二時	太古
AMADO	香港	下午二時	太古
SL. LIBERATOR	香港	下午二時	太古
NORDEIDE	香港	下午二時	太古
ASIAN PEARL	香港	下午二時	太古
KOREAN WONIS	香港	下午二時	太古
OSAKA MARU	香港	下午二時	太古
KONKAR DORIS	香港	下午二時	太古
PACIFIC ACE	香港	下午二時	太古
TA TUNG	香港	下午二時	太古
HAKATA MARU	香港	下午二時	太古
KOREAN JACEJIN	香港	下午二時	太古
ADDIRAY	香港	下午二時	太古
NEPTUNE MAERSK	香港	下午二時	太古
WAKANAMI MARU	香港	下午二時	太古
ZORILLA LYKES	香港	下午二時	太古
TAI WU SHAN	香港	下午二時	太古
STRATHFIFE	香港	下午二時	太古
HAPPY STAR	香港	下午二時	太古
BRISTOL MARU	香港	下午二時	太古
APOLLO	香港	下午二時	太古
NL. HOORN	香港	下午二時	太古
KUO LIE	香港	下午二時	太古
GAMZAT TSADASA	香港	下午二時	太古
BAY BRIDGE	香港	下午二時	太古
GRIGORY PETREN	香港	下午二時	太古
GU SHAN	香港	下午二時	太古
STRAIT CONTAIN	香港	下午二時	太古
MINWALLINGTHA	香港	下午二時	太古
MAIRIN CONTAIN	香港	下午二時	太古
NORDEIDE	香港	下午二時	太古
CHAR AN	香港	下午二時	太古
PIONEER CONTAIN	香港	下午二時	太古
LILAC STAR	香港	下午二時	太古
COSMOS	香港	下午二時	太古
MAWLAHYANG	香港	下午二時	太古
BLUE MERCURY	香港	下午二時	太古
DONAM No. 2	香港	下午二時	太古
ELMA DOS	香港	下午二時	太古
ELMO	香港	下午二時	太古
ACE CONCORD	香港	下午二時	太古
KIEN HWA No. 3	香港	下午二時	太古
JEFFERSON	香港	下午二時	太古
AUSTRALIA MARU	香港	下午二時	太古
NAD. OBUKHOVA	香港	下午二時	太古
DYNAMIC ACE	香港	下午二時	太古
H.K. EXPRESS	香港	下午二時	太古
TAMARAVERETT	香港	下午二時	太古
PINYA	香港	下午二時	太古
BAI HE KOU	香港	下午二時	太古
PIONEER NAKHOD	香港	下午二時	太古
MARIA OLDFENDOR	香港	下午二時	太古
OIT. DESTINY	香港	下午二時	太古
ZIM AUSTRALIA	香港	下午二時	太古
CP TRADER	香港	下午二時	太古
PRES. PIERCE	香港	下午二時	太古
NANSING I	香港	下午二時	太古
ANDES MARU	香港	下午二時	太古
CORNELIA MAER	香港	下午二時	太古
HANGANGLORE	香港	下午二時	太古
BONITA ACE	香港	下午二時	太古
POTSDAM	香港	下午二時	太古
SL. MARINER	香港	下午二時	太古
XINHUA LONG	香港	下午二時	太古
TRADE CONTAIN	香港	下午二時	太古
OCEAN ESPOR	香港	下午二時	太古
MERDEKA	香港	下午二時	太古
NL. HONGKONG	香港	下午二時	太古
KYOWA BREEZE	香港	下午二時	太古
TAL LAI	香港	下午二時	太古
SKY HOVER	香港	下午二時	太古
ALPAC AFRICA	香港	下午二時	太古
ELYSIAN STAR	香港	下午二時	太古
EVER VIGOR	香港	下午二時	太古
GALLEON AQUAMA	香港	下午二時	太古
P.F. FRIENDSHIP	香港	下午二時	太古
BARBER TAIF	香港	下午二時	太古
GOLD ASIA	香港	下午二時	太古
GYOKURYU	香港	下午二時	太古
KHAN CAPTAIN	香港	下午二時	太古
AKI MARU	香港	下午二時	太古
BONNY STAR	香港	下午二時	太古
DONAM No. 1	香港	下午二時	太古
BALDEORE	香港	下午二時	太古
LADY BIRD	香港	下午二時	太古
TAO YUAN	香港	下午二時	太古
SANJOON BAY	香港	下午二時	太古
TARONGA	香港	下午二時	太古
H.K. EXPRESS	香港	下午二時	太古
NEPTUNE CORAL	香港	下午二時	太古
DRAGONER MAERSK	香港	下午二時	太古
CATAMARCA I	香港	下午二時	太古
CHEVALIER PAUL	香港	下午二時	太古
WAKAKUSA MARU	香港	下午二時	太古
SHANGHAI	香港	下午二時	太古
MARU MARU	香港	下午二時	太古
KING HWA	香港	下午二時	太古
GREEN FOREVER	香港	下午二時	太古
WORLD TIGER	香港	下午二時	太古
ANANGEL MIGHT	香港	下午二時	太古
SEAPAC PRINCETON	香港	下午二時	太古
HAKKAISAN MARU	香港	下午二時	太古
AUSTRALIAN ENTER	香港	下午二時	太古
ABOTTZ CONCARRIE	香港	下午二時	太古
BARCELONA MARU	香港	下午二時	太古
DONAM No. 7	香港	下午二時	太古

高風海玉

四月十六日由上海開往香港
四月十六日由上海開往香港
四月十六日由上海開往香港

招商局輪船公司啓

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

香港—沙巴—汶萊—沙撈越—香港

M.V. "COSMOS" 宇宙輪

四月十八日開往 四月十九日開往

直航：納閩、婆羅洲、亞庇、古晉、山打根

總代理：川崎（香港）有限公司

正福汽船株式會社

SHOFUKU LINE

香港—英屬婆羅洲—香港

香港開往：四月十八日開往 四月十九日開往

英屬婆羅洲開往：四月十八日開往 四月十九日開往

AMERSHIP

全貨定期航線

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

利堡輪

陽輝輪

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M. S. "HOWA MARU"

五月七日開往 五月八日開往

直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London.

"K" LINE

川崎汽船株式會社

智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso, 加爾各答, Calcutta, A. Oniz, Puerto Cabello, Bridgetown, Port of Spain & Paramaribo, Manzanillo, Acapulco, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, San Jose, S. Lorenzo, Acapulco, Corinto, Caldera, 西非：Lagos, Port Harcourt, Lome, Abidjan, Douala, Matadi, 塞拉利昂。

NOL

NEPTUNE ORIENT LINES LTD.

東方海皇輪船公司

全貨定期航線（兼收散貨）

直放馬尼拉、星加坡、曼谷及巴生港

WORLD LINE

星加坡、巴生

BLACK WHALE 4月17日到 4月19日開

AKI MARU 4月21日到 4月23日開

CATTLEYA 4月28日到 4月30日開

Meishin Line

名神汽船株式會社

合安 "ELMO" 4月19日到 4月20日開 新加坡

義宗丸 "GISO MARU" 4月24日到 4月25日開 新加坡

昌隆 "FORTUNE MARINER" 5月5日到 5月6日開 新加坡

CAVN/FGM

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

KONKAR DORIS VC-067

海皇 4月17日到 4月18日開 4月19日到 4月20日開

BRUNN ASIA LINE

汶萊沙巴亞特快航線

南星 NANSING I 4月22日到 4月23日開

巴越海 PRAVADE SEA 4月27日到 4月28日開

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

西非線—定期航線

"AEGEAN CAREER" 五月八日到港

CONCORDSHIP LINE

廣州香港沙巴汶萊沙撈越定期航線

永安輪 4月20日到 4月21日開

源安輪 4月24日到 4月25日開

上海市對外貿易總公司

上海—香港—上海

新海利 "NEW HAILEE" V.13 14/4 19/4

厚華 "NAVIKAPOL" V.33 24/4 29/4

乘風輪

四月二十四日到 四月二十五日開

祥風輪 四月二十六日到 四月二十七日開

美西美

四月二十四日到 四月二十五日開

美上美 四月二十六日到 四月二十七日開

天津市海運

TIENTSIN MARINE SH

香港—天津（兼貨輪）

天翔

M.V. "SKY HO" 四月五日到 四月七日到

熱門成衣輸美配額 轉讓價約回升五成

預料將刺激輸美貨值繼續增大

經紅濟

【本報訊】部分熱門成衣輸美配額，現已比年初回升五成，即由每打二十八元至三十五元。但與以往在生意興旺時每打可獲五十元相比，則仍相差甚遠。

據悉，熱門成衣輸美配額的轉讓價，在年初時曾一度回升至每打五十元，但隨後因配額供應緊張，價格又回落至目前的水平。不過，隨著配額供應量的增加，預料轉讓價將繼續回升。

目前，熱門成衣輸美配額的轉讓價，已比年初回升五成，即由每打二十八元至三十五元。但與以往在生意興旺時每打可獲五十元相比，則仍相差甚遠。

收購與合併研討會 證券人士各抒己見

就當局應否干預事有不同見解

【本報訊】在「香港證券交易所」日前舉行的「收購與合併研討會」中，與會人士就當局應否干預收購與合併事宜，各抒己見。

研討會由香港證券交易所主席主持，與會人士包括交易所董事、律師、會計師及金融界人士。會上，與會人士就收購與合併的定義、程序及監管問題，進行了廣泛的討論。

其中，有與會人士認為，當局應在收購與合併過程中發揮積極的監管作用，以保護投資者的利益。而另一些與會人士則認為，收購與合併是市場的自然行為，當局不應過度干預。

香港商品交易所行情			
(4月14日，每磅美仙計)			
原	收市	開市	收市
5/82	10.57	10.57	10.57
7/82	10.77	10.77	10.77
9/82	10.90	10.90	10.90
10/82	11.05	11.05	11.04
11/82	11.14	11.14	11.06
12/82	11.84	11.84	11.81
未平合約	20	成交合約	1,604
黃豆			
4/82	116.00	115.20	115.20
5/82	115.20	115.20	115.20
6/82	113.60	113.60	113.80
7/82	113.80	113.80	113.80
8/82	113.80	113.80	114.20
9/82	114.40	114.40	115.20
未平合約	288	成交合約	1,895

印尼國際收支逆差 達八億二千萬美元

【本報訊】印尼國際收支逆差，在四月間達八億二千萬美元。印尼國際收支逆差，在四月間達八億二千萬美元。印尼國際收支逆差，在四月間達八億二千萬美元。

談漫經

【本報訊】最近，在經濟界中，流行著一種「談漫經」的風氣。所謂「談漫經」，即指在談話中，漫無目的地談論一些無關痛癢的問題，而忽略了正當的議題。

這種「談漫經」的風氣，在經濟界中，往往會導致一些重要的問題被忽視。例如，在談論經濟發展時，如果只談論一些表面的現象，而忽略了深層次的問題，那麼，經濟發展將會受到嚴重的影響。

強制收購規則 應重新檢討

應重新檢討

【本報訊】在「香港證券交易所」日前舉行的「收購與合併研討會」中，與會人士就強制收購規則應否重新檢討，進行了廣泛的討論。

會上，有與會人士認為，強制收購規則應重新檢討，以適應市場的發展。而另一些與會人士則認為，強制收購規則應保持不變，以保護投資者的利益。

禮樂等建食水聯絡小組

一九八二年四月十五日

【本報訊】禮樂等建食水聯絡小組，於一九八二年四月十五日舉行會議。會議由禮樂等建食水聯絡小組主席主持，與會人士就食水供應問題，進行了廣泛的討論。

會上，與會人士就食水供應問題，進行了廣泛的討論。與會人士認為，食水供應是市民最關心的問題之一，政府應採取措施，確保食水供應的穩定。

香港九龍貨倉有限公司 致股東通告

香港九龍貨倉有限公司董事會宣佈，截至一九八一年十二月三十一日止年度可供分配的溢利總額為港幣四億六千五百一十萬元。一九八一年度之溢利，在扣除稅項及少數股東權益後，及未派入非經常性項目前，為港幣三億三千一百三十萬元。較一九八〇年度之溢利二千五百八十萬元，增加百分之百分之四十四。該溢利總額已於本年內經發行新股持有者於一九八二年六月二十九日派發。該溢利總額已於本年內經發行新股持有者於一九八二年六月二十九日派發。

一九八〇年度		一九八一年度	
(港幣百萬元)		(港幣百萬元)	
除稅前溢利	4,324.4	5,555.8	5,555.8
稅項	55.6	55.6	55.6
除稅後溢利	4,268.8	5,500.2	5,500.2
少數股東權益	45.5	45.5	45.5
未計入非經常性項目之溢利	4,223.3	5,454.7	5,454.7
非經常性項目	43.5	45.5	45.5
已計入非經常性項目之溢利	4,266.8	5,500.2	5,500.2
未計入非經常性項目之溢利	4,223.3	5,454.7	5,454.7
除稅後溢利	4,268.8	5,500.2	5,500.2

香港九龍貨倉有限公司股東週年常會通告

本公司定於一九八二年六月十八日(星期五)下午二時三十分，假九龍廣東道香港酒店五樓，舉行第九屆股東週年常會，以處理下列事項：

- 一、省覽截至一九八一年十二月三十一日止年度之董事會與核數師報告書及年結。
- 二、宣派股息。
- 三、選舉董事。
- 四、選舉核數師及釐定其酬金。
- 五、考慮，並在認為適當時，通過下列議案為普通決議案：
(一)從資本撥充一項一千九百六十八萬零一百七十七元(或所需之較大數目)，用以按面值贖回本公司每股港幣一元之股份一千九百六十八萬零一百七十七股(或所需之較大數目)之股本。此等已贖回股本股份，將按持有者之比例，分派予一九八二年六月十八日已登記之股東。此等贖回股本股份，除不能分派連同截至一九八一年十二月三十一日止年度之溢利外，將享有一九八二年一月一日起以後之派息權。同時，在其他方面，將依照本公司組織章程，與本公司現已發行之股份享有同等權利。不足一股之零碎股份將不予發行，惟將集中出售，所得款項撥歸本公司。
- 六、考慮，並在認為適當時，通過或修訂下列議案為普通決議案：
(一)無條件授權董事會發行及處理不超過本公司已發行股本百分之十之新股。

慶祝

一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

成功貿易有限公司 敬啟

地址：九龍廣東道香港酒店五樓

電話：二二四四一六

蔡中貨倉敬賀

一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

蔡中貨倉敬賀

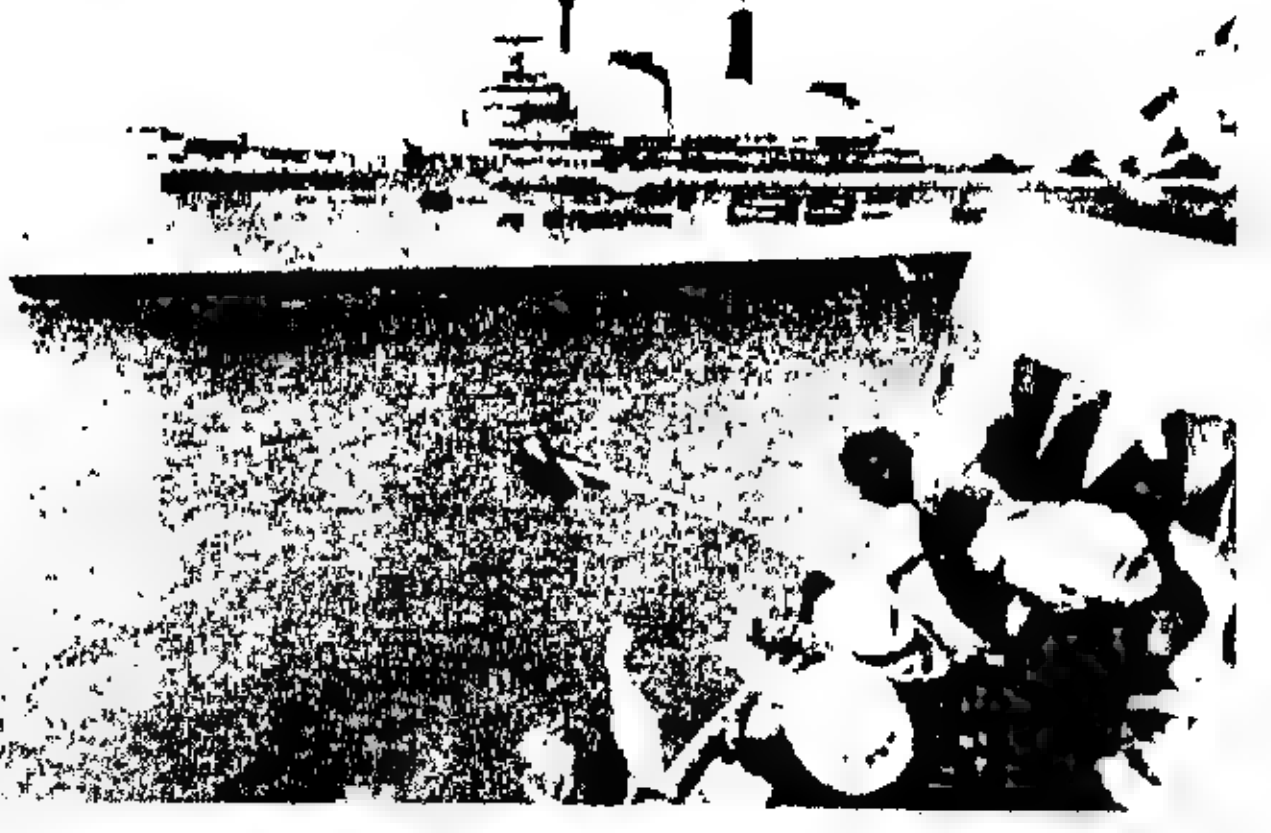
地址：九龍廣東道香港酒店五樓

電話：二二四四一六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

元朗中國藥材公司	友德行	南豐(1968)貿易有限公司
電話：二二四四一六	地址：九龍廣東道香港酒店五樓	地址：九龍廣東道香港酒店五樓
香港藝術品商會	永利實業公司	日信貿易有限公司
電話：二二四四一六	電話：二二四四一六	電話：二二四四一六
慎遠堂進出口商會	昌記	香港廣隆行(五金)
電話：二二四四一六	電話：二二四四一六	電話：二二四四一六
香港永康貿易有限公司	裕豐貿易公司	中環廣隆行(五金)
電話：二二四四一六	電話：二二四四一六	電話：二二四四一六
華藝地毯有限公司	兆安和有限公司	公商單車公司
電話：二二四四一六	電話：二二四四一六	電話：二二四四一六
中業化工原料有限公司	同敬賀	永東行旅行用品有限公司
九龍廣東道166號地下		香港文咸東街60號二樓

英特遣艦隊作戰計劃



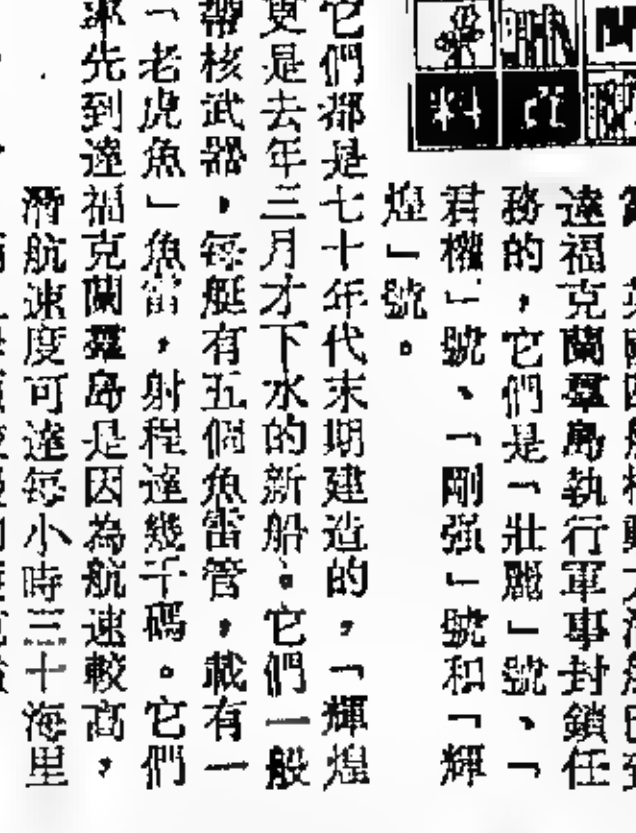
英特遣艦隊作戰計劃

【本報倫敦二十日電】英特遣艦隊作戰計劃，已於昨日正式公佈。該計劃係根據英海軍部之最新研究，旨在加強英海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。



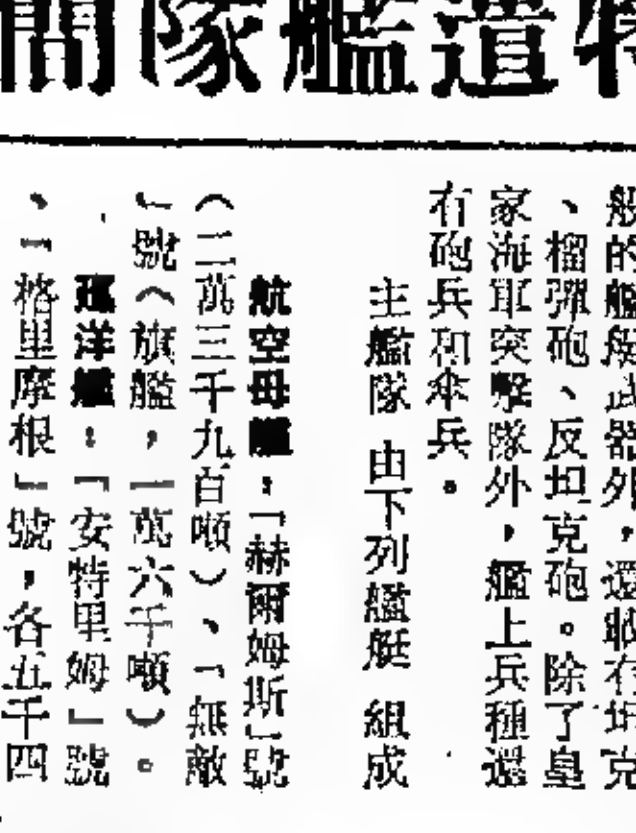
英特遣艦隊作戰計劃

【本報倫敦二十日電】英特遣艦隊作戰計劃，已於昨日正式公佈。該計劃係根據英海軍部之最新研究，旨在加強英海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。



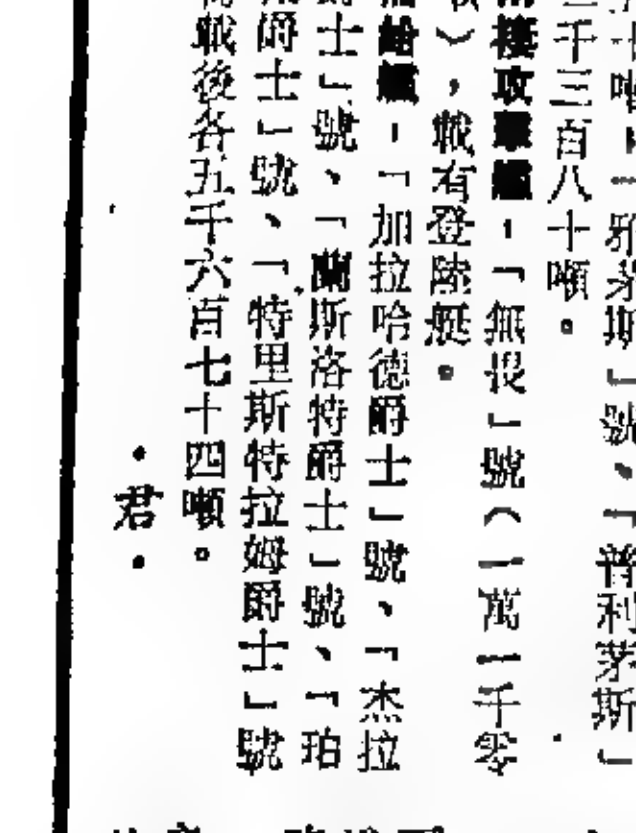
英特遣艦隊作戰計劃

【本報倫敦二十日電】英特遣艦隊作戰計劃，已於昨日正式公佈。該計劃係根據英海軍部之最新研究，旨在加強英海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。



英特遣艦隊作戰計劃

【本報倫敦二十日電】英特遣艦隊作戰計劃，已於昨日正式公佈。該計劃係根據英海軍部之最新研究，旨在加強英海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。



英特遣艦隊作戰計劃

【本報倫敦二十日電】英特遣艦隊作戰計劃，已於昨日正式公佈。該計劃係根據英海軍部之最新研究，旨在加強英海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。

瑞典軍火生意興旺

【本報斯德哥爾摩二十日電】瑞典軍火生意，最近已進入一個空前興旺的時期。瑞典政府最近公佈，瑞典軍火出口額，已達至一九三九年之最高紀錄。瑞典政府最近公佈，瑞典軍火出口額，已達至一九三九年之最高紀錄。瑞典政府最近公佈，瑞典軍火出口額，已達至一九三九年之最高紀錄。

P.Q.R.S. 日本經濟四訣

【本報東京二十日電】日本經濟學家最近提出了一種名為「P.Q.R.S.」的經濟四訣。該四訣分別為：P（Production，生產）、Q（Quality，質量）、R（Research，研究）、S（Service，服務）。該四訣分別為：P（Production，生產）、Q（Quality，質量）、R（Research，研究）、S（Service，服務）。該四訣分別為：P（Production，生產）、Q（Quality，質量）、R（Research，研究）、S（Service，服務）。

里根重「經理人」克拉克

【本報華盛頓二十日電】美國總統里根最近任命克拉克為其私人秘書長。克拉克在里根政府中擔任了多個重要職務，並以其出色的經理能力而著稱。克拉克在里根政府中擔任了多個重要職務，並以其出色的經理能力而著稱。克拉克在里根政府中擔任了多個重要職務，並以其出色的經理能力而著稱。

行旅球環的極北南越跨

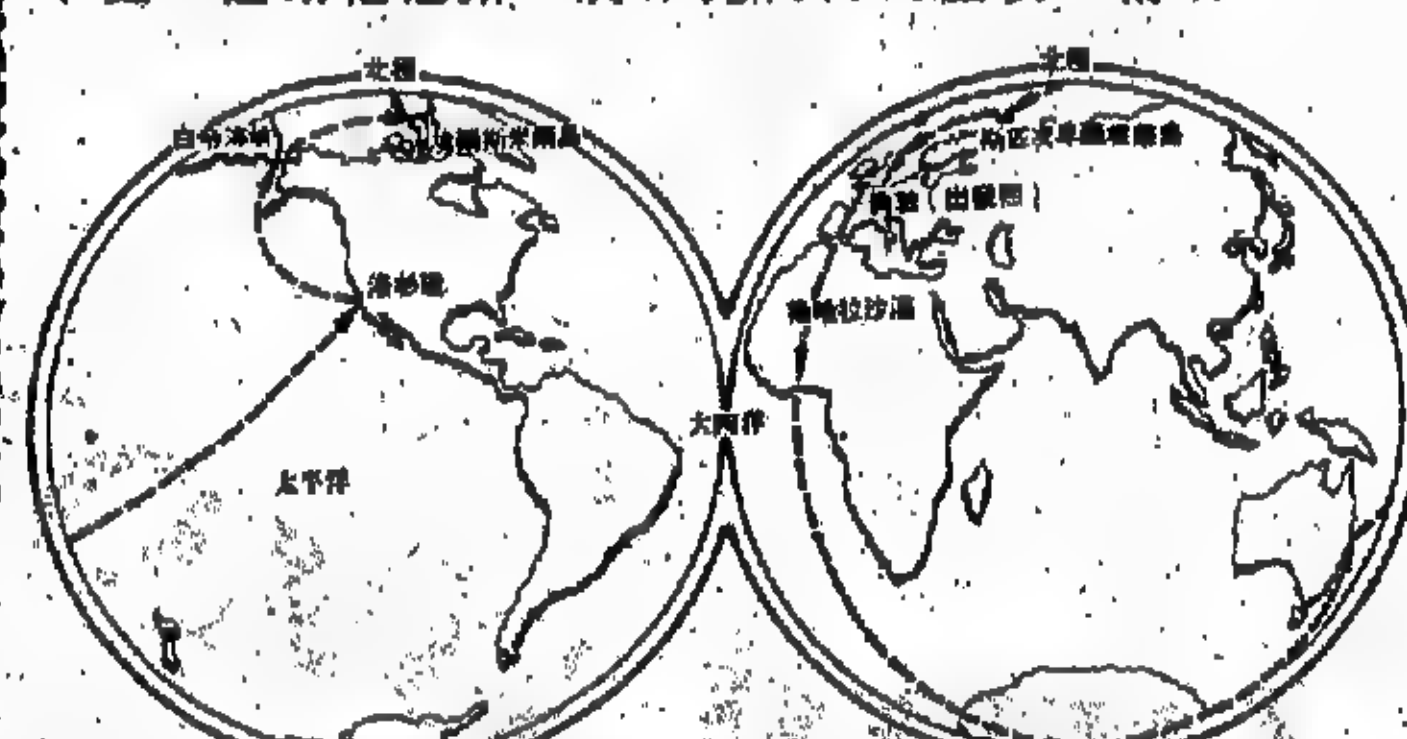
【本報倫敦二十日電】一項由英國科學家領導的跨極球旅行計劃，已於昨日正式公佈。該計劃旨在利用熱氣球，從北極出發，向南極飛行，以證明地球是一個圓球。該計劃旨在利用熱氣球，從北極出發，向南極飛行，以證明地球是一個圓球。該計劃旨在利用熱氣球，從北極出發，向南極飛行，以證明地球是一個圓球。

提高國家安全顧問地位

【本報華盛頓二十日電】美國政府最近提出了一項法案，旨在提高國家安全顧問的地位。該法案建議，國家安全顧問應享有與副總統同等的地位，並應在國家安全委員會中擔任重要職務。該法案建議，國家安全顧問應享有與副總統同等的地位，並應在國家安全委員會中擔任重要職務。該法案建議，國家安全顧問應享有與副總統同等的地位，並應在國家安全委員會中擔任重要職務。

英國海軍部之新計劃

【本報倫敦二十日電】英國海軍部最近公佈了一項新的海軍計劃。該計劃旨在加強英國海軍之防禦力量，並對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英國海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。該計劃之核心，在於利用英國海軍之優勢，在北海及大西洋海域，對任何可能之威脅作出反應。



跨極球旅行計劃

光明 映：阿媽魂 映：小提手	華南 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手
光明 映：阿媽魂 映：小提手	華南 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手
光明 映：阿媽魂 映：小提手	華南 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手	華新 映：阿媽魂 映：小提手	華大 映：阿媽魂 映：小提手

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季

萬商雲集 人手一冊



權威的第一手資料
詳盡的出口商品介紹

中國出口商品交易會唯一的官方刊物“中國出口商品交易會會刊”一九八二年春季號已隆重出版。
此會刊是應中國人民共和國對外經濟貿易部正式批准，並授權廣州對外貿易中心提供資料及主編的權威性刊物。於每年春季開展交易會期間，作唯一正式會刊出版發行。
會刊內容豐富，設計精美，內含中英對照，圖文並茂。它無疑是發展中外貿易的重要橋樑，是與中國通商的最佳媒介。
本刊竭誠地為服務，熱切地希望獲得您的關心、支持與協助。
茲歡迎訂閱。
廣州對外貿易中心出版
中國出口商品交易會會刊編輯部
香港總編輯：中貿出版社
地址：香港灣仔軒尼詩道248—250號
電話：5-8913328 (三線)
電傳：CTPSIU

本期要目：
今年春季交易會是實行改革後的交易會
——對外經濟貿易部進出口局
廣州對外貿易中心出口商品長期展銷權創造條件
——對外貿易中心
·一九八二年世界經濟貿易形勢和發展前景
——國際貿易
介紹一種新形的外貿實體——出口聯營公司
——國家機械委進出口局
國務院批准對十一種物資實行出口許可制度
為中國對外貿易發展服務的國際貿易研究所
中華人民共和國企業所得稅法
口岸介紹特輯——遼寧省、湖北省、河北省
有關參加交易會的詳細資料
各交易團領事成員名單
交易團洽談號碼索引

本人欲訂閱《中國出口商品交易會會刊》：
1982年春季號（一冊），每冊港幣壹拾元。

訂戶姓名：_____
地址：_____
現附上訂費：_____
（請將此單剪下，寄回廣州對外貿易中心，或寄回香港灣仔軒尼詩道248—250號中貿出版社，或寄回廣州對外貿易中心19樓，電話：5-8913328（三線））

祝賀一九八二年春季交易會開幕

千島實業有限公司
千島貿易公司

地址：九龍彌敦道七二八——七三〇號廣安銀行大廈
九樓B座
電話：三一四六〇四〇
電掛：CHIENTAONK

謝

謹此鳴

各界人士

同業先進暨張先生生前友好親臨參加

惠賜厚賻曷勝榮感

社會賢達

香港殯儀館舉行公祭及追悼會辱承

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

謝 啓

張明添先生之喪於昨（十四）日假

國際綜合投資有限公司
海外信託銀行
香港華商銀行
香港工商銀行
謹啓

憑美國運通信用卡 在中國可兌現私人支票

美國運通卡會員，現可在中國憑美國運通卡將私人支票兌現，最高款額為相等1,500美元幣值之人民幣，並無需支付任何附加費。提供此種服務之城市為：北京、天津、上海、杭州、桂林、廣州、廈門、南寧、泉州、福州、青島、蘇州、南京、無錫、長沙。



中國是個以現金交易的社會，如閣下短缺現金，可說是舉步維艱，除非閣下携備美國運通卡。
現在，閣下可於中國十五個最大的城市，憑美國運通卡往中國銀行指定分行，將閣下的私人支票兌現，以應不時之需。
換言之，閣下不但可兌現百分之百的幣值，而且無需支付任何附加費。閣下的支票無論以世界上任何通行貨幣開戶，祇需出示美國運通卡作為憑證，即可獲接納及兌現相等幣值的人民幣，快捷又簡便。
閣下在下次中國之行，為免有現款短缺的尷尬情形出現，請携備美國運通卡，安享所提供的完善服務。



美國運通信用卡 卡後身，世界通行。

信譽高
起貨快
歷史悠久
遠銷五大洲

廣州針織廠

(原名廣州第一針織廠)

主要產品：

純棉、T/C真絲運動衣、汗衫、T/C混紡T恤、海綿蚊帳、服裝、襪類、純棉印花睡袍、各類男女三角褲。

產品特點：

選用各國名牌廠家染料，各類染色符合60°C洗水要求，深藍、大紅、T/C染色技術上乘。產品款式專科設計，保證客戶滿意。



歡迎外商來廠洽談定購、來樣加工、合資補償貿易

Business enquiries, ordering, reprocessing with style and materials provided by customers from abroad, joint ventures and compensation trade are cordially welcome.



真絲滑運動衣
女仕夏士角褲

地址：中國廣東省廣州市荔灣北路115號
Address: 511 Liwan Road, North, Guangzhou, Guangdong, China
電話總機：87381 Tel: 87381

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

萬商雲集 人手一冊



權威的第一手資料
詳盡的出口商品介紹

中國出口商品交易會唯一的官方會刊「中國出口商品交易會會刊」一九八二年春季號已出版。
此會刊是經中華人民共和國對外經濟貿易部正式批准，並授權廣州對外貿易中心提供資料及主編的權威性刊物。於每年春季兩屆交易會期間，作唯一正式會刊出版發行。
會刊內容豐富，設計精美，印刷精美，內含中英對照，圖文並茂。它無疑是發展中外貿易的權威性刊物，是與中國通商的最佳媒介。
本刊竭誠地為您服務，竭誠地希望能夠得到您的關心、支持與協助。
並歡迎訂閱。

廣州對外貿易中心出版
中國出口商品交易會會刊編輯部
香港總編輯：中貿出版社
地址：香港灣仔軒尼詩道248-250號
電話：5-8913328 (三線)
電傳：CTPSIU

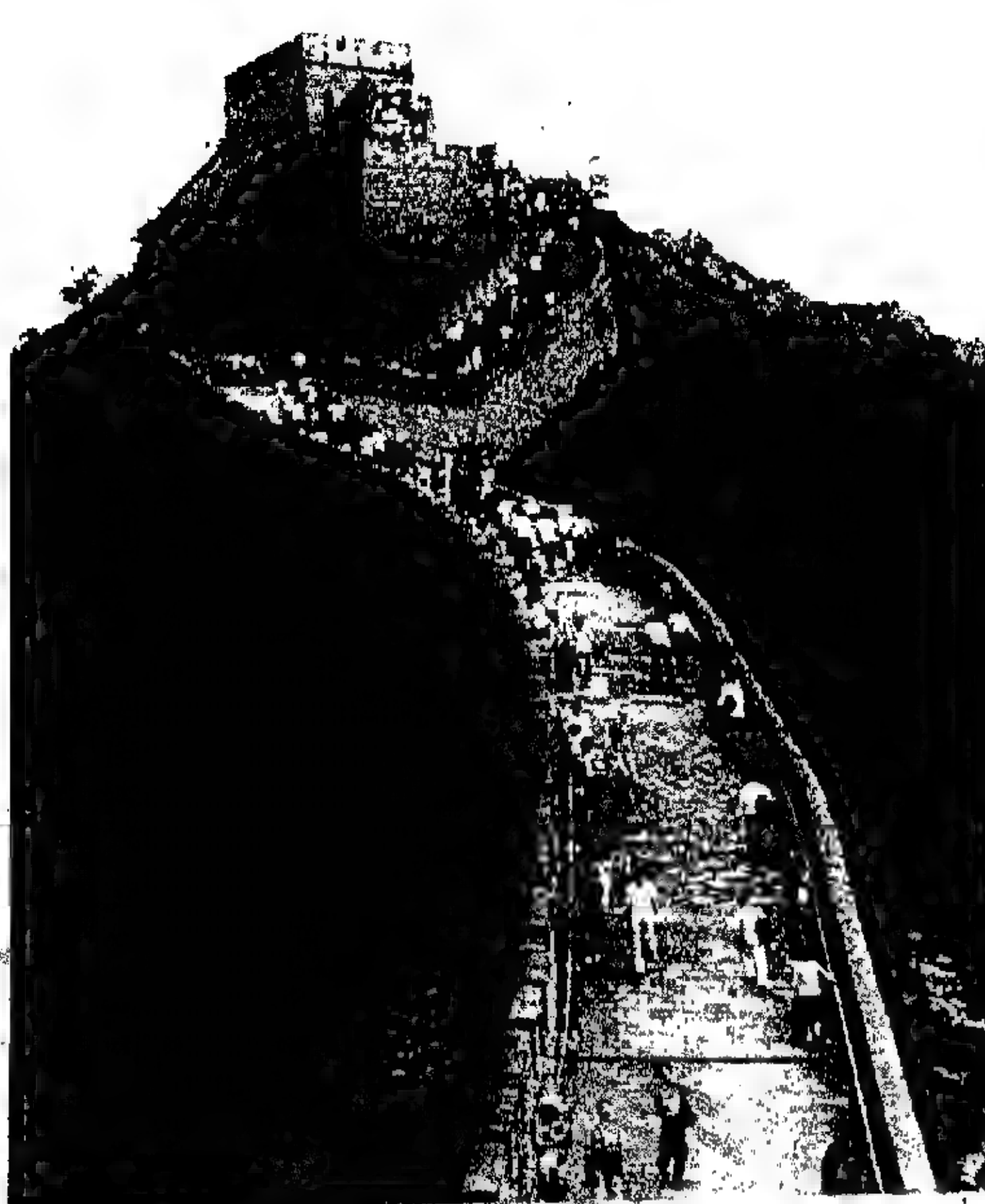
本期要目：
今年春季交易會實行改革之交易會
——對外經濟貿易部進出口局
廣州對外貿易中心為出口商品長期發展創造條件
——對外貿易中心
一九八二年世界經濟貿易形勢和發展前景
——國際貿易
介紹一種新形的外貿實體——出口聯營公司
——國家發展委員會進出口局
國務院批准對十一類物資實行出口許可制度
為中國對外貿易發展服務的國際貿易研究所
中華人民共和國企業所得稅法
口岸介紹特輯——遼寧省、湖北省、河北省
有關參加交易會的詳細資料
各交易團商標及商標索引
交易團洽談號碼索引

本人欲訂閱《中國出口商品交易會會刊》：
1982年春季號（一冊），每冊清標壹拾元。

訂戶姓名：_____
地址：_____
現附上訂費：_____
日期：_____
（請將此單剪下，連同支票或匯票寄回廣州對外貿易中心）
香港總編輯：中貿出版社
香港灣仔軒尼詩道248-250號樓層中心19樓
電話：5-8913328 (三線)

憑美國運通信用卡 在中國可兌現私人支票

美國運通卡會員，現可在中國憑美國運通卡將私人支票兌現，最高款額為相等1,500美元幣值之人民幣，並無需支付任何附加費。提供此種服務之城市為：北京、天津、上海、杭州、桂林、廣州、廈門、南寧、泉州、福州、青島、蘇州、南京、無錫、長沙。



中國是個以現金交易的社會，如閣下短缺現金，可說是舉步維艱，除非閣下携備美國運通卡。

現在，閣下可於中國十五個最大的城市，憑美國運通卡往中國銀行指定分行，各大賓館酒樓服務台，將閣下的私人支票兌現，以應不時之需。

換言之，閣下不但可兌現百份之百的幣值，而且無須支付任何附加費。閣下的支票無論以世界上任何通行貨幣開戶，祇需出示美國運通卡作為憑證，即可獲發現款及兌現相等幣值的人民幣，快捷又簡便。

閣下在下次中國之行，為免有現款短缺的尷尬情形出現，請携備美國運通卡，安享所提供的完善服務。



美國運通信用卡 卡隨身，世界通行。

祝賀一九八二年春季交易會開幕

千島實業有限公司
千島貿易公司

地址：九龍彌敦道七二八——七三〇號廣安銀行大廈九樓B座
電話：三一四六四〇四〇
電傳：CHENTAOHK

謝

謹此鳴

各界人士

同業先進暨張先生生前友好親臨參加

惠賜厚賻曷勝榮感

社會賢達

香港殯儀館舉行公祭及追悼會辱承

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

本行董事會常務顧問

國際綜合投資有限公司
海外信託銀行
香港華商銀行
香港工商銀行
謹啓

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

香港華商銀行

信譽高
起貨快
歷史悠久
遠銷五大洲

廣州針織廠

(原名廣州第一針織廠)

主要產品：
純棉、T/C真絲運動衣、汗衫、T/C混紡T恤、滌綸蚊帳、服裝、裙類、純棉印花睡袍、各類男女三角褲。

產品特點：
選用各國名牌廠家染料，各類染色符合60°C洗水要求，深藍、大紅、T/C染色技術上乘。產品款式專科設計，保證客戶滿意。



歡迎外僑來廠洽談定購、來樣加工、合資補償貿易
Business enquiries, ordering, reprocessing with style and materials provided by customers from abroad, joint ventures and compensation trade are cordially welcome.



真絲滑運動衣
男女士三角褲
真絲針織布



地址：中國廣東省廣州市荔灣北路115號
Address: 511 Liwan Road, North, Guangzhou, Guangdong, China
電話總機：87381 Tel: 87381

香港
 香港
 海外
 信託
 銀行
 銀行
 銀行
 謹啓

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

大貿企業公司敬賀

尖沙咀亞士厘道九龍中心一〇六室
三六九六六六 三一七二二一 四一四一三

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

君明公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

金源發展公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

祥泰行有限公司敬賀

總行：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
分行：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
兄弟：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
工業：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
味：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
大：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

聯誠棉業有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

東方紅藥業有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

廖瑤珠敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

大華石油有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

民安東芝有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

廣東水利水電有限公司敬賀

備：九龍尖沙咀彌敦道一三〇號
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

麗佳國際公司
東電有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

粵新貨運有限公司同人敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

新聯運輸公司同人敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

好得洋行敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

運泰航業有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

志美（吳氏）有限公司敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

美麗宮酒樓夜總會敬賀

地址：九龍尖沙咀彌敦道一三〇號
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

姜福鈞建築工程師敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

新洋明建築材料公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

高致地產有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

陳永超敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

趙錦興行敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

友誼貿易公司敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

厚豐毛廠有限公司敬賀

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

新興貿易公司敬賀

九龍尖沙咀彌敦道一三〇號

慶祝一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

中國出口商品交易會開幕

經綸服裝廠有限公司敬賀

國強公司敬賀

一九八二年春季中國出口商品交易會開幕

華風公司敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六

大豐行敬賀

地址：德輔道西五二五八號三樓 五一四八八八（十餘）
電話：三三三三六六



權威的
詳盡的

中國出口商品交易會唯一
一九八二年春季中國出口商品交易會開幕
此會係由中國人民
廣州外貿中心提供資料及主編
間，作唯一正式資料出版發行
會刊內容豐富，設計考究
它無疑是發展中外貿易的重要
本報特設專版為您服務，熱
歡迎訂閱。

廣州對外貿易中心出版
中國出口商品交易會刊編輯
香港聯絡處：中貿出版社
地址：香港灣仔軒尼詩道248
電話：5-8913328（三線）
電報：CTPSIU

祝賀一九八二年春季
中國出口商品交易會開幕

謝

海外信託銀行謹啓
香港華商銀行
香港工商銀行

一九八二年春季中國出口商品交易会

開幕誌慶

經營：五金建築材料、礦產及各種五金產品
經銷：888牌各種尼龍袋、鐵鏈及不銹鋼鐵鏈

顯達商業公司

地址：高陞街42號至44號立寶大廈7樓B座
電話：5-470120 5-471163

海洋化工有限公司

地址：葵涌葵興街18-26號永康工業大廈8字樓
電話：0-249825 240825

華康行

華泉貿易公司

地址：香港德輔道中300號華傑商業中心大廈(七)字B座
電話：5-450777 5-450806 5-450809

代理上海春雷錶

永昌錶行

電話：5-439921 5-439883

聯合紙遮廠

地址：香港多核士街十五號
電話：5-8182611 5-8182731

利達製衣廠

楊自強

華人企業有限公司

慶華國貨公司

地址：九龍葵涌道1001號
電話：0-263021-3

振亞有限公司

地址：香港德輔道中80號集友大廈1402室

順達貿易公司

地址：皇后大道中270號中環大廈十樓A座
電話：5-440621 5-440611

友昌號食品有限公司

地址：新界荃灣59號

力興行

地址：德輔道中300號十七樓A

蔣氏兄弟公司

地址：香港永樂街72-76號永利大廈十樓A座
電話：5-446639 5-446649

中國大成行有限公司

地址：九龍長沙灣長裕街五號中國大廈十一樓
電話：3-7433816-7

益雅基服務有限公司

地址：觀塘榮業街6號海濱工業大廈5樓C1至C2室

國豐貿易公司

地址：北海街地段1610號

港九機紙業商會

地址：九龍德輔道中一〇九——一三號十二樓
電話：3-311262

達通貿易有限公司

地址：香港皇后大道東37-59A號東美商業中心702室
電話：5-276204 5-275088

宏福海運公司

聯興祥油行

地址：大道西517號

九龍牛羊業商會

地址：九龍深水埗塘尾道一九八號三樓
電話：3-934952

良昌行

地址：干諾道中一三〇至一三六號誠信大廈八〇三室
電話：5-456707 5-456708

佳記五金

地址：新填地街424至426號

海洋運輸公司

地址：甘霖街三號廣豐大廈8K室

新豐年貿易有限公司

地址：香港灣仔荷氣街一至十五號
電話：5-274470

公興成料有限公司

地址：香港灣仔荷氣街一六〇號
電話：5-435891

星洲貿易有限公司

地址：皇后大道中19號

誠興油行有限公司

地址：均益大廈第二期31號

國軒貿易有限公司

地址：九龍彌敦道469-471號新光商業大廈1201A室
電話：3-845579 3-884680 3-841641

新界工商業總會

地址：葵涌海墘街一〇七號昌源大廈三樓

其昌瓷器行

地址：柯士甸道83號

德興貿易有限公司

地址：半島酒店地下商場

香港生豬行商會

地址：西環士美非路五十五號三樓B座
電話：5-8186962

有利公司

地址：石排灣道80至82號

勉勵龍(香港)有限公司

地址：惠南大廈上樓

東藝宮燈

衡益號

地址：香港機利文街壹號
電話：5-443894

成昌紙行有限公司

中源行

地址：西洋菜街326號

道安行有限公司

地址：太古大廈1019至1023室

天德參行

地址：香港永樂街一七二至一七四號地下
電話：5-442002

德成行

地址：廣東道1180號地下

遠榮運輸有限公司

雄德文具公司

地址：必發道51號

德大參行有限公司

地址：永樂街二〇一至二〇五號地下
電話：5-439780 5-439688

東方煙花公司

地址：恒成大廈909室

東寶鞋業有限公司

協豐茶行

地址：忠正街19號3樓

合記起卸運輸有限公司

電話：3-852294 3-840694

同敬賀

友信機器廠

地址：嘉善街26號

一九八二年春季中國出口商品交易会開幕誌慶

隆豐進出口公司敬賀

香港德輔道西81-85號二樓
電話：5-462154 6

總經理：國產淡水沙

文華公司敬賀

寫字樓：九龍旺角砵蘭街342號鴻業大廈二樓
電話：3-910461 7
營業部：新界上水新成路四號A地下
電話：0-918064 0-907112 0-900743

經營：國產勾針抽紗、童裝、綉花衣

振興公司敬賀

地址：德輔道中243號1204室
電話：5-442638

廣成公司敬賀

香港干諾道西48-51號惠南大廈十五樓A座
電話：5-401201 5-400581
電報掛號：“TANTRUST” H.K.

香港棚廠敬賀 香港棚業有限公司

電話：5-717438 713462 718466

裕豐行有限公司敬賀

旺角亞答街老旺角商業大廈1501室

堅城旅遊貿易公司敬賀

門仔街克道369號國家大廈
旺角旺角購物中心135室

新元貿易公司敬賀

德輔道西40-50號西區中心十九樓

工商國際貿易公司敬賀

門仔街克道國家大廈三樓

信昌企業有限公司敬賀

葵西街205-211號協基商業大廈十六樓
電話：5-452927 410676 439147

超時有限公司敬賀

香港皇后大道中79-83號萬興大廈一樓
電話：5-255306

建中樟腦有限公司敬賀

香港永樂街128號二樓
電話：5-442475

寶藝首飾有限公司敬賀

地址：尖沙咀何鴻卿人厦七樓A 3
香港皇后大道中中人厦地下商場19號

宏泰行敬賀 金星旅行社

地址：彌敦道69號新光商業大廈1009室
電話：3-306395-2 3 300882

香港(沙井)蠔油公司敬賀 兆昌隆

地址：上環梅芳街23號地下

益新貿易公司敬賀

地址：北角英皇道381號萬興大廈十七樓D

東風傢俬公司敬賀

地址：北角渣甸街六十號A、B地下
電話：五十六六二六四 五十六六二六九七

黃志梁惠玲敬賀 跌打骨科醫師

第二診所：九龍大坑東仁寶大廈二樓F
第一診所：上環海山街美景街126號地下

大安公司敬賀

地址：香港中環威靈頓街63-69號二樓B座

聯華旅運有限公司敬賀

地址：香港中環威靈頓街3號A威靈頓大廈三樓203室
電話：5-220186
地址：九龍旺角登打士街家樂商場二樓59號
電話：3-311996
地址：九龍城東頭村大街7號地下
電話：3-820341

凱聲高級髮型設計敬賀

偉記行敬賀

地址：上環海山街二十一號地下

南光棉業有限公司敬賀

地址：九龍長沙街47-55號東成大廈二樓E座
電話：3-819311 3

港九鑽石酒樓敬賀

總店：德輔道中267-275號
地址：九龍西洋菜街26號
地址：灣仔路克道483號

眞善美製(1981)有限公司敬賀

地址：香港中環威靈頓街3號A威靈頓大廈三樓203室
電話：5-220186
地址：九龍旺角登打士街家樂商場二樓59號
電話：3-311996
地址：九龍城東頭村大街7號地下
電話：3-820341

義生五金材料公司敬賀

經售：元鐵高拉力鐵及小五金
電話：5-222598

東亞香港貿易公司敬賀 東南亞貿易公司

地址：百德街37號百德大廈C1座七樓
地址：百德街47號百德大廈A2座十樓

利興參茸行敬賀

地址：香港大道西95號

簡氏貿易公司敬賀

電話：5-232029

歐亞貿易公司敬賀

地址：九龍尖沙咀山景道22-26號寶林閣九樓B座
電話：3-677614 3-690802

馮萬智敬賀

紅海貿易公司敬賀

地址：文咸西街24號南北行大廈十六樓B座
電話：5-409349

集發土產食品公司敬賀

地址：德輔道中6號
電話：5-462319 5-462348

三昌好好有限公司敬賀

地址：西環山街地下新東厦
電話：5-8181375

詠達行(金獎牌電焊條)敬賀

地址：九龍彌敦道十六號B
電話：二二七二七 二六九九

經營：五金建築材料、磚

經銷：888牌各種尼龍繩

顯達商業

地址：高陞街42號
及7樓B座
電話：5-470120 5-

聯合紙

地址：香港德輔道中
電話：5-8182611 5-

振亞有

地址：香港德輔道中
及1402室

蔣氏兄

地址：香港永樂街
十樓A座
電話：5-446639

港九機絲

地址：九龍彌敦道
號十二樓
電話：3-311262

九龍牛羊

地址：九龍深水埗
電話：3-934952

新豐年貿易

地址：香港灣仔
電話：5-274470

國軒貿易

地址：九龍彌敦道
大廈1201A室
電話：3-845579 3-

香港生豬

地址：西環士美非
電話：5-8186962

衡益

地址：香港機利文街
電話：5-443894

天德

地址：香港永樂街
號地下

德大參行

地址：永樂西街二
電話：5-439780 5-

合記起卸運轉

電話：3-852294 3-

天峯貿易有限公司

藍鳳牌
松花江
寶塔牌
橋亭牌

地址：九龍
電話：3-9
電報掛號：

一九八二年春季中國出口商品交易会 開幕誌慶

華寧貿易有限公司

地址：九龍彌敦道廣東銀行大廈九〇一室

香港興棧食品公司

地址：香港永樂街一四二號地下

經銷國產漁具

新風公司

地址：黃竹坑道12號華工業大廈16樓B座

華昌行 偉利公司

地址：九龍旺角渡船街319號順興大廈二樓九號

新中醫藥有限公司

地址：九龍旺角渡船街319號順興大廈二樓九號

正東榮國產藥品有限公司

地址：中環蘭桂坊一二號六樓

建中公司

地址：大道中余道生行701-702室

安達股份有限公司

地址：香港文咸西街三十四號

華貿有限公司

地址：永樂街一八四號地下

建華行

地址：香港永樂街一三六號地下

僑聯行有限公司

地址：香港文咸西街七十七號

永豐貿易(1972)有限公司

地址：香港文咸西街一號三樓

利源長有限公司

地址：高第街十四號

華盛國產藥酒公司

地址：九龍馬頭角道一一六號新寶工商中心高層地下六號

經營：國產藥酒批發

中慶國產藥品有限公司

地址：北角健康東街25號

海源參茸藥材行有限公司

地址：香港高陞街四十八號10C

華僑商業銀行

地址：香港德輔道中88-98號

經銷國產珠江橋牌生油王

香港米聯企業有限公司

地址：九龍油塘東源街四號一樓

聯友企業公司

地址：香港文咸西街南北行大廈二樓

華光行

地址：葵涌梨木道中僑貨倉大廈二樓陳列室：大道中金利商業大廈二樓

香港華偉食品有限公司

地址：香港永樂街一二二號

利僑行

地址：香港干諾道中誠信大廈1305-1306室

大華國產醬油有限公司

地址：九龍深水埗欽州街一一九號昌遠大廈一樓

東豐貿易有限公司

地址：香港永樂街一五七一六三號豐樂商業大廈十一樓

遠洋輪船有限公司

地址：香港干諾道西一六七號(水街口)僑航大廈10-13樓

中孚國貨公司

總公司：九龍荔枝角道282-292號
分公司：九龍長沙灣道21-25號

長合公司

地址：香港永樂街一五二號

廣聯公司

地址：上環新街市街36號10樓

港九國產

新僑興有限公司

香港德輔道中長遠大廈

電話：5-442013

華發有限公司

香港德輔道中248-250

電話：5-454991

東后有限公司

九龍深水埗福華街三

電話：3-7790137

加馬貿易有限公司

香港干諾道中130-132

電話：5-438577

恒興隆有限公司

香港永樂街59號

電話：5-442256

偉豐線

九龍深水埗福華街一

電話：3-887790

合豐

九龍長沙灣道158號

電話：3-794660

建華

九龍長沙灣道155號

電話：3-870404

華新線業有限公司

九龍長沙灣道一二〇

電話：3-7790285

慧豪有限公司

九龍長沙灣道二二〇

電話：3-7790285

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

香港德輔道中555號二樓

電話：3-808780

馬生學留

馬生學，原名馬生學，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

禮斐馬生學留

馬生學，原名馬生學，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

想起王少陵

王少陵，原名王少陵，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

在伯奇教授家裏作客

伯奇教授，原名伯奇教授，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

小幽默

幽默，原名幽默，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

寫字樓的時裝店

時裝店，原名時裝店，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

法國諸星

法國諸星，原名法國諸星，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

消費權威

消費權威，原名消費權威，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

巴黎市內的大賽車

大賽車，原名大賽車，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

大公園

大公園，原名大公園，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

剝削突破

剝削突破，原名剝削突破，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

高爾基新選本

高爾基新選本，原名高爾基新選本，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

願香港有知音

願香港有知音，原名願香港有知音，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

咖啡

咖啡，原名咖啡，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...

電影

電影，原名電影，廣東人，現年三十歲，留學美國，現任美國某大學教授。...